

- 1 թու. ՈՂԱ: Ես՝ Դաւիթ իշխան, որդի Շոթոկաէ գնեցի զՈռնակ,
- 2 Գոմուց կէսն եւ շինական մի ի Հալալաշինի, մշակն, լմնած-
- 3 ուխ, եւ զսպիտակ սբ նշան եւ Բ շուրջառ ընծաէցի յԱՃ-
- 4 ածինս: Եւ առաջնորդ սբ ուխտիս տր Յոհանէս եւ միաբանքս էտուն
- 5 զսբ Գրիգորի տաւնն, որ հետ եղիական՝ զշաբաթն եւ զկիւրակէն զեկեղէ-
- 6 ցիքս զշաբաթն աւրն ինձ՝ Դաւթի եւ Կարճկա եւ զկիւրակ-
- 7 է աւրն Սարգսի եւ Շերբարքին: Արդ, որ զմեր ընծայս հանէ յ-
- 8 այս եկեղեցոյս Յուդաի եւ Կաէնի մասնակից լիցի եւ
- 9 մեր մեղացս տէր է առաջի Քի. ամէն

Մանրութիւն.— 1. Առաջին տողում Շոթոկաէ (ուղղ. հոլ. Շոթոտիկ, տես ԱՃ հտ. Դ, էջ 178) բառի մեջ է-ն կարող է ավելորդ լինել, քանի որ նա բացասական մասնիկ չէ և միանգամայն ակնհայտ է, որ Դաւիթն է Շոթոկա որդին և ոչ թե մեկ ուրիշը: Այս Շոթոկի որդի Դավիթը հիշատակված է նաև Զաքարե ամիրսպասալարի Մանահնին տված հրովարտակի մեջ, որ պետք է պատկանի 1214 թվին (Քոթ., էջ 56): Այնտեղ գրած է՝ «Եւ ես այլ հաստատեցի ընծայ, զոր Դաւիթ իշխան որդի Շոթոկայ գնեալ էր զՈռնակն եւ տվեալ ի դուռն սբ Ածածնիս»: Հավանական չէ, որ արձանագրության կազմողը Շոթոկաէ բառի մեջ է գիրն ավելացրել է իբրև էական բայի սահմանական եղանակի ներկա ժամանակի եզակի թվի երրորդ դեմք, մոռանալով, որ արձանագրությունն սկսել է առաջին դեմքով:

Շոթոկաէ-ն Շոթոկի-ի սեռական հոլովն է եղել արձանագրությունը կազմողի բարբառում՝ Դաւիթ Շոթոկաէ որդի, — Դաւիթ Շոթոկի որդի-ի:

2. Այլ տեղեկություններից մեկ հայտնի է, որ Զաքարե ամիրսպասալարը Ոռնակի գոմերն ամբողջապես է նվիրել Մանահնին, իր ունեցած չորս կոպար տարածությամբ (Քոթ., 58—59):

Գոմ (գոմեր) կոչվել են և այժմ էլ կոչվում են նաև անասունների ձմեռային արոտավայրերում (գլխավորապես ոչխարինը) շինած գոմերը:

3. Երկրորդ տողի վերջին և երրորդի սկզբին լմնածուխ կամ լմնածուխ մեզ անհասկանալի առարկայի անուն է:

4. Երրորդ տողում սպիտակ սբ նշան պետք է հասկանալ արծաթի խաչ:

5. Յոթներորդ տողում Շերբարքին-ը Շերբարիք անձնանվան սեռականն է (տես Ուսում., Ա 33):

6. Վեցերորդ տողում Կարնիկ անձնանվան Կ գրի երկրորդ ստեղծը երկար լինելու պատճառով շատերը Վ են կարծել և կարգացել են վարնիկ, որ սխալ է:

Ամենափրկչի ժամատան մեջ են թաղված այս արձանագրության մեջ հիշվող Կարնիկը, Շերբարիքը, Սարգիսը (արձ. 76, 78, 79):

Տարբերություն.— 1. 2—3-րդ տողում կմնածուխ Ղրիմ կարգացել է և մասն ծուխ (30 մասն հող) և տողատակի ծանոթության մեջ նշել, որ այդ բառերն անհասկանալի են:

2. 6-րդ տողի Կարնկա բառը Ջալ կարգացել է Վարնկա:

16. Ամենափրկչի ժամատան նս պատին դրսից, նախորդից վերեվ:

Այժմ մեծ ժամատան մեջ

(Լուս. № 33)

Հ ԶԷ Մ 1258

Հրատարակված է՝ Ջալ 19—20, Ղրիմ 61, Վիմ 101